

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 25 (1986)  
**Heft:** 4: 25 Jahre anthos = Le 25e anniversaire d'anthos = 25 years of anthos

**Artikel:** Ausbau der Birs bei Liesberg BE = Aménagement de la Birse près de Liesberg BE = Enlargement of the Birs near Liesberg BE  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-136132>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ausbau der Birs bei Liesberg BE

**Projektverfasser:** Helgard Zeh, dipl. Ing., Landschaftsarchitektin, Ingenieurbüro Bächtold AG, Bern; Ingenieurbüro Schmidlin, Laufen

**Projektdaten:** Ausführung 1985/86

**Beschreibung:** Der Abbruch eines Wehres bedingte die Absenkung der Birs. Mit dem Aushubmaterial wurden flussaufwärts neue Hochwasserschutzdämme geschüttet. Die Flusssicherung erfolgte mit Sohlsteinen, Fuchssteinen und Böschungssteinen, darüber wurden ingenieurbio-logische Bauweisen angewendet (Weidenwippen, Spreitlagen, Geotextilwalzen mit Buschlagen, Geotextilmatten mit Steckhölzern).

## Aménagement de la Birse près de Liesberg BE

**Auteurs du projet:** Helgard Zeh, ing. dipl. architecte-paysagiste, bureau d'ingénieur Bächtold SA, Berne; bureau d'ingénieur Schmidlin, Laufen

**Données:** Exécution 1985/86

**Description:** Un barrage rasé a entraîné un abaissement de la Birse. Le matériau récupéré servit à ériger en amont de nouvelles digues contre les crues. On assura le lit de la rivière au moyen de pierres basales, angulaires et de talus, supplantés par des moyens d'ingénierie biologique (fascines d'osier, solives, rouleaux de fibre géotextile avec implantation de buissons, nattes géotextiles avec branchages).

## Enlargement of the Birs near Liesberg BE

**Project authors:** Helgard Zeh, dipl. Ing., landscape architect, Ingenieurbüro Bächtold AG, Berne, Ingenieurbüro Schmidlin, Laufen

**Project dates:** Execution 1985/86

**Description:** The demolition of a weir meant the lowering of the bed of the Birs. Using the dredged material, new flood-protection embankments were constructed upstream. The bed was made safe with sabliers, base stones and embankment stones, above this biological-engineering methods were employed (willow nets, spread layers, geotextile rollers with layers of bushes, geotextile mats with inserted shrubs).



Fotos: H. Zeh, Worb

